

Ορθότητος τῶν ιδεῶν του ἐ ποιητής φάνεται εἰς τὴν τάχυνοτροπίαν του νὰ μὴ ἀνήκει εἰς οὐδεμίαν ἀπὸ τὰς ποιητικὰς σχολὰς πέτυνες ἵππη μαχρὸν ἐκυριάσχοισκαν τῆς Γαλλικῆς ποιητικῆς χινήσεως, μολονότε ξέπαινε πάρε τὸν Περνατοπούλον καὶ δεικνύει ὅτι ὁ Λεκχὼν Ντελλί καὶ ὁ Μπαμβίλλ ἔφησα τὰ ἔγνη των εἰς τὸν γόνιμον ποιητήν. Συννάτα του τινὰ ὡς ἔκεινο τῆς «Ἐπιθυμίας» καθὼς καὶ οἱ στροφὲς του κι ἐπιγραφέμεναι «illusiones». Ιδιαιτέρως θέλγουν, τὸ τελευταῖον μάλιστα ὅπου ὁ ποιητὴς δεικνύεται τόσον μελτυγγόλικός. Πιστεύουμεν γὰρ δώσωμεν ἐν μεταφράσει μερικὰ ἐξ αὐτῶν προτεγμάτων.

## LE BONHEUR DES HOMMES

Εἶναι ἕνα δραμάτιον εἰς μίκην πρᾶξιν ὀφειλόμενον εἰς τὴν ὑποσχομένην πολλὰ διὰ τὸ Γαλλικὸν θάττρον γραψίδα του κ. Hippolyte de Brion. «Ο συγγραφεὺς εἴναι νέος καὶ εἰς τὸ ἔργον του αὐτὸν μετέθωκεν διὰ τὸν ρόδον τῆς ιδικῆς του ζωῆς. Ή ὑπόθεσις παραμένη ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὴν ζωήν, εἴναι ἕνα ζωντανὸν ταχυγόνον άστηρ. ὁ δὲ γραφτήρας τοῦ λερέως τὸν ὄποιον ζωγραφίζει ὁ συγγραφεὺς μὲ τὸ τόσον δύναμιν βυθίδει τὸν αναγνώστην εἰς σκέψεις». Απὸ τῆς ἀργῆς δε μέχρι τέλους ὁ συγγραφεὺς εἰς τὸ ἔργον του θέλει νὰ ἀποδεῖξῃ ὅτι οἱ ἀνθρώποι ἔχουν δικαιώματα ἐπὶ τῆς ἐπιτυχίας του.

## ΒΑΣΙΩΝ Η ΒΑΛΑΝΤΩΜΕΝΗ

Ο κ. Σωτήριος Κ. Καρτεζές εἶναι γνήσιος ἡπειρώτης καὶ τὴν πατρίδα του ἀγαπᾷ μὲ τὰ ἔθιμα τῆς καὶ ἔθη τῆς τὰ οποία εποτελεῖν τὴν ισχὺν της καὶ ἐνίστε τὴν ἀδυνατίαν της. Τῆς πατρίδος ταῦτης τὴν ζωὴν ἐγνώρισεν — ἐντὸς κυτῆς αυτεράρχη — οὐλας τὰς πικρίας καὶ τὰς ἥδονάς, τοὺς πόνους καὶ τὶς χρέας. Καὶ μίκην ήμεραν ἀπεράπτοις νὰ ὑμνήσῃ τὴν πατρίδα του γράψων ἔνα διήγημα, γραμμένο πάραπον μὲ τὴν ταχυνοτροπίαν τοῦ δεκάτου ὄγδου σιδῶνος εἰς τὴν Γαλλικὴν ὅπου οἱ ἀδρόποιοι ἄγριοι μαθίστηράτες υπὸ τὸν τύπον τῶν επιστολῶν. Ή Βάσιων βχλαντωμένην, αὐτὸν τὸν τίτλον φέρει τὸ διήγημά του, εἴναι μίκη συγχινητική καὶ πολὺ τραγική διήγησις τῆς γυναικός τῆς Ήπειρους η οποία προστέλλεται τὸν ἀνδρα τῆς νὰ στρέψῃ ἀπὸ τὴν ζενιτεία καὶ ἡ ὄποια πεθίνει προσειλογίας τον ἀπὸ τὸν καιρὸν τοῦ χωρισμοῦ. Εἰς τὰ γράμματα ταῦτα τῆς Βάσιως τὰ διπλικά διηγεμάτωράρκες θέλει νὰ ἀλιθινήν, διατὶ τάχα γὰρ μη τὸ παραδεχθῶμεν, ἀφοῦ τὸ θέλει ὁ συγγραφεὺς, επικρίνει εἰς μίκη γάλασσην, τὴν ὄποιαν ἐπέρεπε περισσότερον γὰρ ἐπικεληθῆ πολλίς γραμμής γεμάται ἀπὸ δύναμιν καὶ ζωὴν οἱ ὄποιες μῆς ἔχουν γὰρ συμπονέσωμεν τὴν ἀτυχὴν τραγίδην του. Ήπειρους εἰς νεώτερην ἔργον του νὰ τὸν γνωρίσωμεν ἀξιον πατριώτην τοῦ Κρυστάλλη καὶ τοῦ Χρυστοδοσία.

## ΘΕΑΓΕΝΗΣ ΛΕΙΒΑΔΑΣ

Ἐνας ἐπὸ τοὺς αἰλουρούς τῆς παλαιῆς σχολῆς εἰς τὴν νεοελληνικὴν φιλολογίαν, κριτικὸς καὶ υπέρμαχος ὅχι τὰς καθηρανούστης ἀλλὰ τῆς Ἀττικῆς σχολῆς Θεαγένης Λειβαδᾶς ἀπέθανεν ἐν Βιέννῃ. Μὲ τὸν θάνατον τοῦ πελογύραρού τούτου λογίου εκλίπει μίλα ἀπὸ τὰς συμπαθεῖς φυσιογνωμίας εἰτίως ἀπετίθειν μετὰ τοῦ Θεργυροῦ καὶ τοῦ Βιζαντίου τὴν τριάδα τῆς παρ'. ήμιῶν πρὸ ἐτῶν θρησκευτικῆς καὶ λογογραφικῆς αὐθεντίκης ἐν Τεργιστῇ. Ή «Κλειώ» τῆς οποίας ὑπῆρχεν ὁ ἀργυροτάντητος ἐπὶ πολλά ἵτη περικαλεῖσθαι ὀλοκλήρους θησαυρὸς τοῦ δημιουργικοῦ του πνεύματος καὶ τὸ οποῖον διαττυγάς θείεσθαι ὁ φρέστερος καλλισθήσις. Ο Θεαγένης Λειβαδᾶς ἐγένενθή έν Λαζαρί τῆς Κερκυλληνίας κατὰ τὸ 1828 καὶ μετὰ τὴν ἐγκύλιον παίδευσιν εἰς τὰ σχολεῖα τῆς ιδιαιτέρως κατοῖς πατρίδος μετέβη κατόπιν εἰς τὴν Γερμανίαν διόπου μετὰ ἔξετεῖς σπουδᾶς εἰς τὰ πανεπιστήμια τῆς Αιγαίου καὶ τοῦ Βαρούσιου ἀνδρογυνόθη διδάκτωρ τῆς φιλολογίας. Κατελθών ἐκ Γερμανίας ἀδέσπειν ἐπὶ ἐπτακατανακτήσει τῆς τόπου τῆς Κερκύρας Γυμνασίου, διέλειν δώματα ἀπῆλθον ἐγκτιτασθεῖσι εἰς τὴν Τεργέστην διόπου διετέλεσιν ἐπὶ μαχρὰ ἐγγητή προϊστάμενος τῆς ἐκεῖ Ελληνικῆς Σχολῆς.

Τὰ ἔργα τοῦ Θεαγένης Λειβαδᾶς εἶναι πολλαπλά ἀλλ' ἐκεῖνα εἰς τὰ ὄποια ἔδειξεν δληγη τὴν δύναμιν του κριτικοτάτου καὶ του εἰς ἡ εἰσικαγωγή εἰς τὴν Μελέτην τῆς Παιδείας, καὶ «Βιολογραφία περὶ τῶν ἐν Ἑλλάδι μετεπράσματων τῆς Θείας Καμαράδης τοῦ Δάντου», καθὼς καὶ ἡ μελέτη του «Περὶ τῶν ἐλληνικῶν Γλαστρῶν» γραφεῖσαι ἐπιφορμῆς τῶν Γλωσσικῶν Παρατηρήσεων τοῦ κ. Κόντου.

## ΕΡΒΕΡΤΟΣ ΣΠΕΝΣΕΡ

Ο φιλοτερικὸς αἰτημὸς θρηνεῖ ἀπὸ τινὰ τῶν θάνατον ἐντὸς τῶν μεγχλειτέρων συγχρόδυων φί-

λοσόφων του 'Ερβέρτου Σπένσερ, ότας διὰ τῆς μεγάλης ἐπιφύσης τὴν ὅποιαν ἔξήσχησαν αἱ ίδεαι του ἐπὶ τῆς συγχρόνου φιλοσοφίας καὶ κοινωνίας εν γένει, ἔθεωρήθη ἵσος πρὸς τὸν Σχολενάου· ρ τὸν συμπατρίωτην του Στούρτ Μίλ καὶ τὸν ιδρυτὴν τοῦ θετικισμοῦ Λύγουστον Κόντρ.

'Ο Σπένσερ ὅτις εἰς τὸν πρώτην νεότητά του ἦτο μηχανικός παρὰ τινὶ σιδηροδρομικῇ ἐταιρείᾳ, εἰσῆλθε καθαρῶς πλέον εἰς τὸν φιλοσοφικὸν κόσμον μετὰ τὴν ἐκ τῆς θέσεώς ταῦτης ἀπομάρτυρα, καὶ ὡς μηχανικός ἔδιδε τὴν συνεργασίαν του εἰς τὸν «Οίκονομολόγον» τοῦ Λονδίνου.

Τὰ ἔργα του εἶναι πολλαπλᾶ, ἀλλ' ἕκεῖνα τὰ ἀποίᾳ ἰδιαιτέρως προσείλχυσαν τὴν προσοχὴν τοῦ κόσμου ἐπ' αὐτοῦ. εἶναι τὰ κοινωνιολογικά του 'Εμπλεως τῶν θεωρειῶν τοῦ Δάζετιν ἐφήμερος τέον μέγαν νόμον τῆς ἔξελίξεως τῶν ὑπάρκεων εἰς τὰς κοινωνίας. Καὶ ὅπως λέγει εἰς μίαν περὶ αὐτοῦ μελέτην του ὁ Γάλλος φιλόσοφος 'Ινκριτός αἱ κοινωνίαι εγνώρισαν κατὰ πρῶτον μορφὰς πολιτισμοῦ ἀτελεῖς ἀλλὰ πάντοτε εὐπειθεῖς εἰς τὸν μεγάλον νόμον τῆς προσδού καὶ τοιουτορόπως ἐθελτιώθησαν καὶ οὐδὲ βελτιωθοῦν ἀκόμη.

'Αναμφιβόλως τὴν πρόσδοτον ταύτην τοῦ νόμου τῆς βελτιώσεως τῶν κοινωνιῶν μόνον αἱ πράξεις τῶν ἀνθρώπων δύνανται νὰ παρεμποδίσουν, ἀλλ' επειδὴ οἱ ἄνθρωποι δὲν εἰναι κακοὶ οὐσιαστικῶς τὰ ἀλτρουϊστικὰ αἰσθήματα κυριορχοῦν ἐπὶ τῶν ἐγωϊστικῶν αἰσθημάτων. Πρόκειται μόνον νὰ τὰς δώσουν τὴν δέουσαν ἐλευθερίαν, αὐτὴν τὴν ατομικὴν ἐλευθερίαν τὴν δόποιαν ἐκήρυξεν ὁ Σπένσερ, ὃν αὐτός ἴδιο πάνεον ἡ φιλελεύθερος.

'Ο Σπένσερ ἐγενήθη εἰς τὸ Δέρμπου τῆς Ἀγγλίας τὴν 27 Απριλίου 1820 καὶ ἀπέθυνε τὴν 8ην τρέχοντος μηνὸς εἰς τὸ Μπραΐτον. Εἰς τὴν ζωὴν του ὑπῆρκεν ὁ τύπος τοῦ ματρόφρονος ἀνθρώπου κατὰ τὰ πρωτα ἔτη τῆς φιλοσοφικῆς του δράσεως, μετέπειτα ὥμινος ἐγένετο μέγας ἐγνώστης καὶ ὅπως ὁ Ιαίτιος ἐπείθει μὲν τὸν πάντοτε μόνον καὶ νὰ μη ἐπιτρέπῃ δοκιμασίαν τὴν δόποιαν ἀντιληφθεῖν τινὰ οὐδεμίαν ἀντιλογίαν διὰ τὰς ἴδεας του καὶ τὰ ἔργα του

### ΑΙΜΙΛΙΟΣ ΛΕΓΡΑΝΔ

Εἰς τὸ Παρίσια πέθανε τελευταῖς μία ἀπό τὰς φιλολογικὰς φυσιογνωμίας τὰς πλέον συμπαθεῖς διὰ τὰ νεώτερα 'Ελληνικὰ γράμματα, ὁ Αἰμιλίος Λεγράνδ Μελετητής καὶ γνώστης βιούς τῆς 'Ελληνικῆς γλώσσης τὴν δόποιαν ἐδίδασκεν ὡς καθηγητής εἰς τὴν 'Σχολὴν των 'Ανατολικῶν γλωσσῶν ἐν Παρισιοῖς, προσέφερε διὰ τῆς πολυμόρφου εργασίας της σπουδαιοτάτην συμβολὴν εἰς τὴν νεώτεραν 'Ελληνικὴν ιστορίαν καθὼς καὶ εἰς τὴν ἀπὸ τῆς 'Αλώσεως τοῦ Βυζαντίου καὶ γραμματολογίαν,

Ἐργασθεὶς ἀσκνῶς ἐπὶ τῶν χειρογράφων των Βίβλων πατέκην βιβλιοθηκῶν μὲ τὸν εἰλικρινῆ ζῆλον τοῦ σοροῦ καὶ τοῦ ἐρευνητικοῦ παρατηρητοῦ συνέγραψε ἔνα ἀπό τὰ σπουδαιότερα τῶν ἔργων του τὴν 'Ελληνικὴν βιβλιογραφίαν του περιλαμβάνουσαν εἰς ὅκτω ὅγκωδεις τέμοις ὅλα τὰ ἐκδόθεντα βιβλία των λογίων 'Ελλήνων ἀπό τῆς 'Αλώσεως τῆς Κων.) πολεως μέχρι τοῦ δεκάτου ἑβδόμου αἰώνος. Η ἐργασία του αὕτη εἶναι ὅντως μοναδικὴ ὅλη τόσον διὰ τὴν χρησιμογογήν κατάτξην τῶν ἔργων ὃσον διότι ἔξιστορει ἐν αὐταῖς τόν βίον των συγγραφέων τούτων μετὰ διαφόρων ιστορικῶν σημειώσεων καὶ ἀνεκδότων ἐπιστολῶν τῶν λογάδων εκ Βυζαντίου 'Ελλήνων.

Ο θάνατος τοῦ Αἰμιλίου Λεγράνδ είναι μία μεγάλη ἀπώλεια διὰ τὰ νεώτερα 'Ελληνικὰ γράμματα ὑπὸ ιστορικὴν ἔποιφιν διότι εἶναι τόσον ὀλίγοι δυστυχῶς σήμερον οἱ ἐν Νέαρχη οφειλούσοι σίτινες μετὰ τόσης θέρμης ἀφιεροῦν τὴν ζωὴν των εἰς τὴν νεοελληνικὴν γλωσσαν καὶ φιλολογίαν.



### ΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

— ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ (δρᾶμα πατριωτικὸν τοῦ χ. 'Αχ. Καραβία).

— ΦΩΤΟΣΚΙΑΣΕΙΣ ὑπὸ Δ. Καλογεροπούλου.

— Δας MITTELGRIECHISCHE FISCHBUCH ὑπὸ χ. Κρουμβάχερ. Περὶ τοῦ ἔργου τούτου θὰ γράψῃ στὴν 'Κριτική,, ὁ συνεργάτης μας χ. Σ. Σταματιάδης.

— FERVEURS et INCROYANCES par René l'Esprit.